



# Our Lady of La Salette Faith Formation

Our Lady of La Salette Formación de Fe  
2017-2018

**FAMILIES MUST BE REGISTERED IN THE PARISH to participate in Faith Formation**  
(LAS FAMILIAS DEBE ESTAR REGISTRADAS EN LA PARROQUIA para participar en la Formación de Fe)

Father's Full Name: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Cell Phone# \_\_\_\_\_  
 Nombre del Padre (Last / Apellido) (First / Primer Nombre) (Middle / Segundo Nombre) (Tel. Celular)

Mother's Full Name: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Cell Phone# \_\_\_\_\_  
 Nombre de la Madre: (Last / Apellido) (First / Primer Nombre) (Middle / Segundo Nombre) (Tel. Celular)

Mailing Address: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ GA \_\_\_\_\_ E-Mail Address \_\_\_\_\_  
 Dirección (Street address / Número y nombre de la calle) (City / Ciudad) (Zip / Código postal) Correo Electrónico

Home Phone#: \_\_\_\_\_ Primary language spoken at home: English / Inglés: \_\_\_\_\_ Spanish / Español: \_\_\_\_\_ Other / Otro: \_\_\_\_\_  
 Teléfono de casa Lenguaje hablado en casa

**LAST YEAR MY CHILDREN ATTENDED Faith Formation at / EL AÑO PASADO, MIS HIJOS ASISTIERON A SESIONES DE FORMACION DE FE EN:**

**OUR LADY OF LASALETTE: \_\_\_\_\_ DID NOT RECEIVE FAITH FORMATION / NO RECIBIO FORMACION DE FE : \_\_\_\_\_**

**OTHER CHURCH (Name and Address / Nombre y Dirección ) \_\_\_\_\_**  
 (Verification of participation from the named church for the sessions your child attended is required Se requiere carta de verificación de la asistencia de su hijo a las sesiones por parte de la iglesia mencionada)

CHILD'S FIRST NAME (NOMBRE DEL NIÑO) / MIDDLE (Segundo Nombre) / LAST NAME (Apellido)	GENDER / SEXO	AGE AS OF <u>SEPT. 1, 2017</u> <small>EDAD AL 1RO DE SEP 2017</small>		Check Each Sacrament <u>RECEIVED</u> <small>Marque cada Sacramento <u>RECIBIDO</u></small>				OFFICE USE ONLY USO DE OFICINA
		Birth Date/ <small>Fecha Nacimiento</small>	Age/ Edad	Baptism / Bautismo	Reconciliation / Reconciliación	Eucharist / Eucaristía	Confirmation / Confirmación	Class assigned Clase asignada
1	M / F							
2	M / F							
3	M / F							
4	M / F							

**Please note any allergies, medications, physical limitations or special medical issues that we should address/** **Alternate Emergency contact / Contacto de Emergencia Alternativo:**  
**Por favor, anote las alergias, medicamentos, limitaciones físicas o problemas médicos especiales a los que debemos prestar atención:**

Your Child's Name (NOMBRE DEL NIÑO): \_\_\_\_\_ Issues (Problema): \_\_\_\_\_ Name/ Nombre: \_\_\_\_\_  
 Your Child's Name (NOMBRE DEL NIÑO): \_\_\_\_\_ Issues (Problema): \_\_\_\_\_ Phone / Teléfono #: \_\_\_\_\_  
 Your Child's Name (NOMBRE DEL NIÑO): \_\_\_\_\_ Issues (Problema): \_\_\_\_\_ Insurance Carrier/ Aseguradora: \_\_\_\_\_  
 Policy # / Poliza #: \_\_\_\_\_

### **Session SCHEDULE- HORARIO**

- Sunday (Domingo) Ages 5 - 14 (ENGLISH)  9:30am—10:30am
- Wednesday (Miércoles) Sacramental Prep. Youth Group  6:30 pm—8:30pm
- Sunday (Domingo) All Ages (ESPAÑOL)  3:30pm—5:00pm
- Tuesday (Martes) RCIA / RICA  7:00pm—8:30pm

### **TUITION FEES/ MATRÍCULA:**

- \$65 ONE CHILD (UN NIÑO) Cash or Check
- \$85 TWO CHILDREN (DOS NIÑOS) Cash or Check
- \$100 THREE + CHILDREN (TRES MAS NIÑOS)
- \*\*50% discount in tuition for catechists / 50% descuento para catequistas
- BOOK/ LIBRO \$20**

### **SACRAMENTAL FEES ( Supplies)**

- Costo extra por suministro sacramental:
- 1st EUCHARIST: \$20 \_\_\_\_\_  
Cash or Check
- CONFIRMATION: \$ 20 \_\_\_\_\_  
Cash or Check



# Our Lady of La Salette Faith Formation

## Our Lady of La Salette Formación de Fe

### 2017-2018

**FAMILY LAST NAME ( APELLIDO DE LA FAMILIA ) :**

**I AM A CATECHIST / STEWARD ( SOY CATEQUISTA ) :**

**I am a first year Catechist / Steward ( Soy Catequista por 1ra vez ) :** \_\_\_\_\_

**I am a returning Catechist / Steward ( Soy Catequista de nuevo : ) :** \_\_\_\_\_

**Catechists with children in FF will have a 50% discount on tuition fees.**  
 Catequistas con niños en FDF tendrán un descuento del 50% en el costo de la matrícula.

OFFICE USE ONLY					
TUITION	1	2	3		\$
SACRAMENTAL FEE FIRST EUCHARIST					
SACRAMENTAL FEE CONFIRMATION					
OTHER					
TOTAL DUE					\$
PAID CASH					
PAID CHECK #					
BALANCE					\$

**Payment or payment arrangement must accompany the registration form.**  
 No child will be denied based on a family's inability to pay registration. Please call the Faith Formation Office if you need help.

**El pago o acuerdo de pago debe acompañar a la planilla de inscripción.**  
 A ningún niño se le negará el registro basado en la incapacidad de una familia para pagar. Por favor, llame a la Oficina de Formación de Fe si usted necesita ayuda.

**“PROTECTING GOD’S CHILDREN” SAFE ENVIRONMENT PROGRAM**

The Archdiocese of Atlanta requires all parishioners enrolled in Faith Formation participate in “Protecting God’s children” Safe Environment Training. Children are taught that God is a loving, listening, caring presence in their daily lives and that they should feel secure and safe in sharing information about problems or people that worry them with a trusted adult. The “Protecting God’s children” is an age appropriate program that talks about personal safety. Material consists of a video and participation in a discussion. Parents are always welcome to sit-in during session, *please mark the corresponding box.*

I **DO** give permission for my child/children to view the “Protecting God’s children” material.

I **DO NOT** give permission for my child/children to view the “Protecting God’s children” material.

**PROGRAMA “PROTEGIENDO A LOS NIÑOS DE DIOS” SEGURIDAD EN EL CONTACTO FISICO**

La Arquidiócesis de Atlanta requiere que todos los parroquianos inscritos en Formación de Fe participen en una enseñanza de seguridad en el contacto físico. A los niños se les enseña que Dios es una presencia amorosa que los escucha y atiende en su vida cotidiana, y que deben sentirse seguros y a salvo en dar información a un adulto de confianza sobre problemas o personas que les preocupen. “Protegiendo a los niños de Dios” es un programa que habla de la seguridad personal. El material consta de un video y su participación en un debate en el aula. Los padres siempre son bienvenidos durante la sesión, *por favor márque la casilla correspondiente.*

**DOY** permiso a mi hijo/a de ver el material “ Protegiendo a los Niños” *seguridad en el contacto físico.*

**NO DOY** permiso a mi hijo/a de ver el material “ Protegiendo a los Niños” *seguridad en el contacto físico*

**MEDIA RELEASE**

In the interest of promoting and chronicling activities, Our Lady of La Salette Roman Catholic Church may record with photographs, video, or other media, events and activities. Material may be shown in session, other events or meetings, and may be put on the website (www.lasalettecanton.com). The security of the children is always a priority. No personal information, beyond an occasional name, will ever be included in any of the material posted online.

I give permission for my child/children to be recorded.

I **DO NOT** give permission for my child/children to be recorded.

**COMUNICADOS DE PRENSA**

En aras de la promoción y crónica de sus actividades, la Iglesia Católica Our Lady of La Salette puede que grabe eventos y festejos con fotografías, videos, u otros medios. El material puede ser mostrado en las sesiones, eventos o reuniones, y puede ser puesto en el sitio web (www.lasalettecanton.com). La seguridad de los niños es siempre nuestra prioridad. Ninguna información personal, más allá de un nombre ocasional, se incluirá en cualquiera de dichos materiales.

Doy permiso para que mi hijo/hijos sea/n grabado(s) o fotografiado(s).

**NO** doy permiso para que mi hijo/hijos sea/n grabado(s) o fotografiado(s).



Our Lady of La Salette Faith Formation
Our Lady of La Salette Formación de Fe
2017-2018

Medical Release

In the event of a medical emergency, I hereby give permission to seek emergency medical attention for my children. If I cannot be reached I hereby grant permission for the doctor and hospital to exercise professional judgment in treating participant.

I DO give permission I DO NOT give permission.

Liberación Médica

En caso de una emergencia médica, doy permiso para buscar atención médica de emergencia para mi hijo (a). Si no puedo ser ubicado con la presente doy permiso para que el médico y hospital pueda ejercer juicio profesional en el tratamiento de los participantes.

DOY Permiso NO DOY Permiso.

PARENT COMMITMENT\*

Recognizing that I am the primary catechist of my child, I commit to:

- Creating an atmosphere of prayer in my home
Regularly attending Mass on weekends and Holy Days of Obligation
Making Faith Formation and Catholic practices a priority in my child's life
Weekly attendance of my child at Faith Formation session
Practicing faithful stewardship of my time, talent and treasure and using envelopes as a sign of my participation in the parish.

\*See parent handbook for more information about your parental duties.

I have received a copy of the parent handbook and I agree to my parental duties as described within.

COMPROMISO DEL PADRE

Reconociendo que soy el principal catequista de mi hijo(a), me comprometo a:

- La creación de un clima de oración en mi casa.
La asistencia regular a misa los fines de semana y fiestas de guardar.
Hacer de la educación religiosa y la práctica de la fe católica una prioridad en la vida de mi hijo.
La asistencia semanal a las sesiones de Formación de Fe.
La práctica fiel de la corresponsabilidad de mi tiempo, talento y tesoro y el uso de sobres de ofertorio como un signo de mi participación en la parroquia.

I have read and agree to the Parent Commitment, Media Release, and "Protecting God's Children" Safe Environment Program policies, unless otherwise noted on this form.

He leído y estoy de acuerdo con el Compromiso de los Padres, el Comunicado de Prensa, y el Programa "Protegiendo a los Niños" Seguridad en el Contacto Físico, a menos que se indique lo contrario en este formulario.

PARENT / GUARDIAN SIGNATURE (REQUIRED) Date

FIRMA DEL PADRE / GUARDIAN (SE REQUIERE) Fecha

Horizontal lines for signature and date entry.

**OFFICE USE ONLY**

**NOTES:**